



ДО:  
АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
гр. София 1000  
ул. "Леге" № 4



УВАЖАЕМА Г-ЖО ПАВЛОВА,

На основание чл.26, ал.1, т.1 от ЗОП приложено Ви изпращаме за публикуване в Регистъра за обществени поръчки Обявление за възложена поръчка по с предмет:  
"Ремонт на зъбно колело Z=67, m=12" – реф.№ 130/2017г.

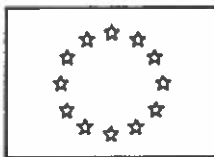
Уникален номер на процедурата в Регистъра на АОП: 00265-2017-0130.

Приложение: съгласно текста.

С уважение,

АНДОН АНДОНОВ  
Изпълнителен директор





Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление  
☒ Обявление за публикуване

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

<b>I.1) Наименование и адреси <sup>1</sup> (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)</b>			
Официално наименование: Мини Марица-изток ЕАД		Национален регистрационен номер: <sup>2</sup> 833017552	
Пощенски адрес: ул. Георги Димитров №13			
Град: Раднево	код NUTS: BG344	Пощенски код: 6260	Държава: BG
Лице за контакт: Теменуга Узунова - експерт търговия, отдел Търговски; Димо Георгиев - инженер жп транспорт, отдел ЖП транспорт		Телефон: +359 41783305-3110/+359 41783305-3234	
Електронна поща: temenuga.uzunova@marica-iztok.com		Факс: +359 41783363	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com">http://www.marica-iztok.com</a> Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com/offers2/remont-na-zabno-kolelo-z67-m12-1153.html">http://www.marica-iztok.com/offers2/remont-na-zabno-kolelo-z67-m12-1153.html</a>			
<b>I.2) Съвместно възлагане</b>			
<input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
<input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
<b>I.6) Основна дейност</b>			
<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия		<input type="checkbox"/> Железопътни услуги	
<input type="checkbox"/> Електрическа енергия		<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги	
<input type="checkbox"/> Добив на газ или нефт		<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности	
<input checked="" type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива		<input type="checkbox"/> Летищни дейности	
<input type="checkbox"/> Вода		<input type="checkbox"/> Друга дейност: _____	
<input type="checkbox"/> Пощенски услуги			

### РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

#### II.1) Обхват на обществената поръчка

<b>II.1.1) Наименование:</b> Ремонт на зъбно колело Z=67, m=12	
Референтен номер: <sup>2</sup> 130/2017	
<b>II.1.2) Основен CPV код:</b> 50222000	
Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup> _____	

<b>II.1.3) Вид на поръчка</b>	
<input type="checkbox"/> Строителство	<input type="checkbox"/> Доставки
<input checked="" type="checkbox"/> Услуги	
<b>II.1.4) Кратко описание:</b>	
Извършване на ремонт на зъбни козела Z=67, m=12. Ремонтът ще се извършва при необходимост. Количеството, планирано за ремонт на големи зъбни козела, е както следва: – козело зъбно с десен наклон Z=67 m=12 – 38 бр. – козело зъбно с ляв наклон Z=67 m=12 – 38 бр. Ремонтът включва и изработка и монтаж на зъбен венец. Ремонтът трябва да се извършва съгласно конструктивна документация на Възложителя, описана и приложена към Техническата спецификация. Всички изисквания на Възложителя относно изпълнението на поръчката са описани в Техническата спецификация – част от документацията за участие.	
<b>II.1.6) Информация относно обособените позиции</b>	
Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></span>	
<b>II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)</b>	
(Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input 2"="" type="checkbox/&gt;)&lt;/td&gt; &lt;/tr&gt; &lt;tr&gt; &lt;td colspan="/> Стойност: 200000.00	
(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)	
или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:	
които са взети предвид	
Валута: BGN	
(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)	
(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)	
(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)	

## РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция

### II.2) Описание <sup>1</sup>

<b>II.2.1) Наименование: <sup>2</sup></b>
Обособена позиция №: <sup>2</sup>
<b>II.2.2) Допълнителни CPV кодове <sup>2</sup></b>
Основен CPV код: <sup>1</sup> 50222000
Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup>
<b>II.2.3) Място на изпълнение</b>
Основно място на изпълнение:
DDP територията на Възложителя /Инкотермс 2010/ – рудник "Трояново-1", рудник "Трояново-север", рудник "Трояново-3" и ремонтната база на Изпълнителя /Инкотермс 2010/.
код NUTS: <sup>1</sup> BG34
<b>II.2.4) Описание на обществената поръчка:</b>
(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)
Извършване на ремонт на зъбни козела Z=67, m=12. Ремонтът ще се извършва при необходимост. Количеството, планирано за ремонт на големи зъбни козела, е както следва: – козело зъбно с десен наклон Z=67 m=12 – 38 бр. – козело зъбно с ляв наклон Z=67 m=12 – 38 бр. Ремонтът включва и изработка и монтаж на зъбен венец. Ремонтът трябва да се извършва съгласно конструктивна документация на Възложителя, описана и приложена към Техническата спецификация. Всички изисквания на Възложителя относно изпълнението на поръчката са описани в Техническата спецификация – част от документацията за участие.
<b>II.2.5) Критерии за възлагане <sup>1 2</sup></b>
(Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input checkbox"="" type="checkbox/&gt;)&lt;/td&gt; &lt;/tr&gt; &lt;tr&gt; &lt;td&gt;&lt;input type="/> Критерий за качество – Име: / Тежест: <sup>1 2 2º</sup>

<input type="checkbox"/> Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: <sup>1</sup> 2 <sup>0</sup> <input checked="" type="checkbox"/> Цена - Тежест: <sup>2</sup> 1	
<b>II.2.11) Информация относно опциите</b> Опции Описание на опциите:	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз</b> Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Идентификация на проекта:	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>II.2.14) Допълнителна информация:</b> <hr/>	

## РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

### IV.1) Описание

<b>IV.1.1) Вид процедура</b> <input type="checkbox"/> Открита процедура <input type="checkbox"/> Ограничена процедура <input type="checkbox"/> Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура <input type="checkbox"/> Състезателен диалог <input type="checkbox"/> Партньорство за иновации <input type="checkbox"/> Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложението Г2) <input checked="" type="checkbox"/> Публично състезание <input type="checkbox"/> Пряко договаряне (моля, попълнете приложението Г5)	
<b>IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки</b> <input type="checkbox"/> Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение <input type="checkbox"/> Установена е динамична система за покупки	
<b>IV.1.6) Информация относно електронния търг</b> <input type="checkbox"/> Използван е електронен търг	
<b>IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)</b> Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA)	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

### IV.2) Административна информация

<b>IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура <sup>2</sup></b> Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 0000/S 000-000000 Номер на обявлението в РОП: 802258 (Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)
<b>IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки</b> <input type="checkbox"/> Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка
<b>IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление</b> <input type="checkbox"/> Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление

**РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА <sup>1</sup>**

Поръчка № (Договор №): MT-66  
 Обособена позиция №: <sup>2</sup>  
**Наименование:**  
 Ремонт на зъбно колело Z=67, m=12

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐

**V.1) Информация относно невъзлагане**

Поръчката/обособена позиция не е възложена

☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени

☐ Други причини (прекратяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез <sup>7</sup>

☐ eNotices

☐ TED eSender

☐ Друго \_\_\_\_\_

Потребителско влизане в TED eSender: <sup>7</sup> \_\_\_\_\_

Справка за обявления: □□□□-□□□□□□ <sup>7</sup> (година и номер на документа)

Дата на изпращане на оригиналното обявление: <sup>7</sup> \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

**V.2) Възлагане на поръчката****V.2.1) Дата на сключване на договора**

12.02.2018 дд/мм/гггг

**V.2.2) Информация относно оферти**

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐ )

Брой на получените оферти: 3

Брой на офертите, постъпили от МСП: 2

(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)

Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0

Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0

Брой на офертите, получени по електронен път: 0

Поръчката е възложена на група от икономически оператори

Да ☐ Не ☒

**V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя <sup>1</sup>**

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐ )

Официално наименование:

„БУЛМАШИНЪРИ ЕНТЕРПРАЙСИС“ ООД

Национален регистрационен номер: <sup>2</sup>

202648955

Пощенски адрес:

Индустириална зона, корпус № 7

Град:

Радомир

код NUTS:

BG414

Пощенски код:

2400

Държава:

BG

Електронна поща:

bulmachinery.radomir@gmail.com

Телефон:

+359 886388588

Интернет адрес: (URL)

www.bulmachinery.com

Факс:

+359 77299354

Изпълнителят е МСП

Да ☒ Не ☐

**V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)**

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐ )

Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: <sup>2</sup> 200000.00

Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 200000.00

или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута: BGN

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

<b>V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и</b> <input type="checkbox"/> Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители <sup>4</sup> Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN Дял: _____ % Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители: _____		
<b>V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия <sup>2</sup></b> Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN		
<b>V.2.7) Брой на възложените поръчки: <sup>7</sup></b> 1		
<b>V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата <sup>7</sup></b> <input checked="" type="checkbox"/> Произход от Общността <input type="checkbox"/> Произход извън Общността Държава: [][]		
<b>V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант <sup>7</sup></b>		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски <sup>7</sup></b>		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

## РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

<b>VI.3) Допълнителна информация: <sup>2</sup></b> _____ _____ _____		
<b>VI.4) Процедури по обжалване</b>		
<b>VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b> Официално наименование: Комисия за защита на конкуренцията Пощенски адрес: бул. Витоша № 18		
Град: София	Пощенски код: 1000	Държава: BG
		Телефон: +359 29884070
Електронна поща: cpcadmin@cpc.bg	Факс: +359 29807315	
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.cpc.bg">http://www.cpc.bg</a>		
<b>VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация <sup>2</sup></b> Официално наименование: _____ Пощенски адрес: _____ _____		
Град:	Пощенски код:	Държава:
		Телефон:
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL): _____		
<b>VI.4.3) Подаване на жалби</b>		

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: На обжалване подлежат актовете, действията и бездействията на възложителя, посочени в чл.196 от ЗОП, като подаването на жалба е обвързано със сроковете по чл. 197 от ЗОП.		
<b>VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби <sup>2</sup></b>		
Официално наименование: Мини Марица-изток ЕАД		
Пощенски адрес: ул. Георги Димитров № 13		
Град: Раднево	Пощенски код: 6260	Държава: BG
		Телефон: +359 417833054664
Електронна поща: marya.chanova@marica-iztok.com		Факс: +359 41783363
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com">http://www.marica-iztok.com</a>		
<b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b> Дата: 22.02.2018 дд/мм/гггг		

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз

Директива 2014/25/ЕС

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС

☐ Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура

☐ Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

☐ отсъствие на конкуренция по технически причини

☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение

☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост

☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата

☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него

☐ Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса

Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия

☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност

☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби

☐ Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени

2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз

☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

### 3. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително

публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

---

---

---

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ

Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне

### ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

#### 1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- ☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)
- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
  - ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
  - ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предложена от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

#### 2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

---

---

---

---



Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- <sup>1</sup> моля, повторете, колкото пъти е необходимо  
<sup>2</sup> в приложимите случаи  
<sup>4</sup> ако тази информация е известна  
<sup>7</sup> задължителна информация, която не се публикува  
<sup>20</sup> може да бъде присъдена значимост вместо тежест  
<sup>21</sup> може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва